

NAVEGANDO CON LOS CAMBIOS

UN DIARIO PARA REFLEXIONAR

Traducción de Reyna Badillo de las Sisters of St. Francis of Dubuque

(Introducción p-2)

En Agosto del 2012, Sister Pat Farrell, OSF, durante su tiempo como presidente, durante las Conferencias de las Mujeres líderes Religiosas, comento que el mundo está cambiando muchas instituciones, tradiciones, y estructuras están desapareciendo. Los filosóficos fundamentos que organizaban la realidad en el pasado, no pueden sostenernos más en el presente, Pat observó. “El mundo está superando la dualística construcción de superior / inferior; ganador / perdedor; bueno / malo y dominación/ sumisión.” Ella agregó que: “Rompiéndolos, en su lugar quedan: igualdad, comunión, colaboración, sincronía, expansión, abundancia, totalidad, mutualidad, conocimiento intuitivo y amor.”

Es una invitación a no tener miedo en este movimiento de cambio. Ella resumió que estos tiempos son “Una lectura que nos refresca el irrompible Reino de Dios.” Después, ella sugiere una reevaluación de las seis herramientas las cuales han servido a las personas por siglos y son aún una brújula para guiarnos en estos momentos.

En este diario de reflexiones, dedicaremos devotamente una semana a estas herramientas de navegación. Cada semana ofrecemos una reflexión por Sister Pat, dos reflexiones escritas por miembros de LCWR, así como poesías y arte por algunas Religiosas Católicas, en relación con las seis herramientas.

Te invitamos no solamente a rezar con las lecturas y contemplar la poesía y el arte, sino también a usar este libro como un diario personal. Cada semana contiene preguntas y ejercicios que están disponibles como una guía para tu propia meditación.

Personas de fe a través del mundo estarán rezando con este diario durante los meses de verano del 2013. Mientras lo hacemos, unámonos unas con otras en oración y juntas estar listas para los continuos cambios futuros donde Dios espera por nosotras, preparadas para realizar todas las cosas nuevas.

CONTEMPLACIÓN

Primera Semana

(p-3)

Hay una clase de árbol de eucalipto en Australia, el cual sus semillas no pueden germinar a menos que haya fuego en el bosque. El intenso calor quiebra y abre la semilla y le permite crecer. Quizás con nosotras también pasa lo mismo, hay profundas partes de nosotras mismas que se activan solamente, cuando nos despojamos de nuestras capas superficiales, somos podadas y purificadas en la noche oscura. En la contemplación y el conflicto somos cubiertas dentro del fertilizante. Así como al quemarse el bosque empuja la energía desde las raíces hacia arriba y al exterior, la contemplación nos empuja a través de los frutos de la acción.

Es la tierra de una profética vida. A través de ella, Dios nos forma y fortalece para lo que necesitamos hoy. Pat Farrell.



Hay una clase de árbol de eucalipto en Australia, el cual sus semillas no pueden germinar a menos que haya fuego en el bosque. Pat Farrell, OSF (p-4)

¿Cuál parte profunda de mí, puede estar lista para ser activada?

¿Cuáles capas superficiales pueden estar listas para despojarme de ellas?

¿Para qué Dios podría estar formándome y fortaleciéndome?



MI MEJOR PRÁCTICA

(p-5)

Recientemente, escuche una historia acerca de un grupo de Budistas que se dedican a la contemplación, los cuales le preguntaron al sensei, cuánto tiempo deberían meditar cada día. El sensei contesto “¿Cinco minutos?” el grupo dudo. El sensei rápidamente añadió a su respuesta. “¿Es demasiado tiempo?”

! Qué historia tan reconfortante! Me recuerda no ser muy pequeña en los mini-contemplativos momentos que marcan mi día: la pausa momentánea al respirar profundamente por breves minutos. El saludar al árbol que está afuera de mi ventana, el suspiro de aceptación por lo que no puedo cambiar. Definitivamente, estos pequeños momentos pueden ayudarme a profundizar en la fuerza del Todo Poderoso, del Único Santo que está siempre amorosamente activo y a nuestro favor. Entonces, lo mejor es no minimizar el valor de estos pequeños momentos.

Los pequeños momentos son una línea de vida empujándome a través de las olas y de las mareas de cada día. Son preciosas cuentas de cristal que puedo unir para elaborar un Rosario de

contemplación hacia Dios. Estas pausas me doblegan a ser humilde, menos controladora, más dependiente de Dios, más amorosa, y entonces se convierten en algo tan invaluable como sentarse por un largo tiempo en el sol. La mayoría de los días son mi mejor práctica.

Mary Ann Buckley, SHCJ

Rosemont, Pennsylvania



SICANGHU O EL MUSLO QUEMADO

(p-6)

Parada en el pasto arrasado y quemado,

Con quemaduras en sus piernas y pies,

Ella reza,

¡Oh Dios!

Te llamo desde lo más profundo de mi alma humana.

Mi deseo de estar en tu presencia es muy profundo

Me esfuerzo por dar a luz una profunda y completa unión contigo,

Donde al final mi corazón encontrará

Su verdadero hogar

Con pisos lisos y fuertes paredes,

Donde la chimenea es caliente y

Brilla y quema,

Donde todos estamos a salvo,

Donde en silencio puedo rezar,

Y puedo llegar a ti en la luz de la mañana

Renovada y fortalecida,

Purificada y nueva.

Marva Jean Hoeckelman, OSB

AGUAS VIVAS

(p-7)

Impetuosa acepto el tumulto apasionado de la primavera
y los ríos que fluyen. Acepto la sensualidad,
la caricia del río que fluye en el verano. Reflexivamente acepto
la filtración penetrante del río de otoño que corre.
Aun con un tímido margen acepto la reserva fría del río congelado en invierno.
Pero, todo mi ser se resiste a la evaporación.

Me resisto al aire caliente de tracción y succión
que me arrebatara de los límites conocidos.
Me resisto a ir a la deriva,
A desconocidos lugares. Me resisto a la incertidumbre
de lo no formado anhelando flotar en los lugares de las rocas
envolventes, escarbando nuevos caminos.
Resisto ir a la deriva de la niebla ambigua.
Pero por suerte, a veces, arranco en el aire. Allí

Contemplo la angustia de la tierra:
¡sus lágrimas!
lágrimas, lluvia,
encharcamientos... tal vez
el comienzo de una
Primavera exuberante.
Simone Campbell, SSS

TOTAL UNIÓN CON DIOS

(p-8)

“Nuestras vocaciones, nuestras vidas, empiezan y terminan en nuestro deseo de Dios.”

- Pat Farrell, OSF -

Pat Farrell nos ha dado una imagen de la contemplación, la pradera. Aquí, tenemos otra imagen que he encontrado de ayuda: baños de sol.

Si quisiera broncearme (sin tomar en cuenta el cáncer de piel y los salones de bronceo) todo lo que tengo que hacer es salir y estar donde el sol penetre en mí y realice la transformación de vivificar y trabajar en mi cuerpo receptivo. Yo simplemente en silencio debo esperar callada para que se de este momento.

En esta imagen encuentro los elementos básicos de la oración contemplativa.

- Deseo
- Una postura de solamente ser yo misma
- Receptividad

- Esperar en silencio y en la quietud

La fundadora de las Hermanas del Cenáculo, Santa Teresa Couderc, en su carta “auto-entrega” de una manera simple y sencilla dice: Simplemente oramos. “Oh Dios, deseo ser enteramente tuya, dignate aceptar mi ofrenda.”

Ella me invita a llevar mi deseo de total unión a Dios, confiar en que Dios hará lo que yo no puedo hacer.

El efecto de este baño de sol se mostrará después en cómo me veo, actuó, pero sobre todo en como amo.

¿Cuál es tu imagen de oración contemplativa?

Evelyn Jegen, RC
Chicago, Illinois



(p-9)

En su poema, “Hazme ir despacio, Señor”, el Cardenal Richard Cushing escribió sobre el arte de tomar “vacaciones de un minuto.”

Traten de practicar este arte – al parar y mirar una flor,
Al hacer una pausa y sentir la suave brisa.

Al final del día, anotando de lo que fueron conscientes mientras estaban “de vacaciones”
inmediatamente después de la pausa.



LA INTERCONEXIÓN DE TODO

(p-10)

En esta experiencia de contemplación vamos a mirar la interconexión de todo.
Empieza por elegir alguna situación o evento en el que ha puesto su energía últimamente.

Describe el evento.

Siéntate calladamente y deja que este evento te lave totalmente.

Entra dentro de ti y vete a un “lugar de oración”

No trates de entenderlo. No te aferres a una particular circunstancia.

Solo deja que te lave gentilmente. Observa que estas sintiendo.

Después de estar meditando en este evento por un periodo de tiempo,

Empieza a notar que te dice a ti.

Observa como este evento está relacionado o conectado a otros aspectos de tu vida en este momento. Anota que llamo tu atención.

Después aléjate del evento y empieza a notar como este evento o experiencia es parte de un largo movimiento de todo dentro de Dios.

Escribe que te dice a ti.

Finalmente, obsérvate a ti mismo en medio de esta experiencia o evento.
¿Qué se está transformando dentro de ti, desde que tú eres parte de este evento?



Voz profética

Segunda Semana

(p-12)

Profecía es ambos, un regalo de Dios así como un producto de un riguroso ascetismo. Nuestras raíces en Dios necesitan ser lo suficientemente profundas y nuestra lectura de la realidad debe tener la suficiente claridad para ser una voz de conciencia para el mundo.

Es usualmente fácil reconocer la voz profética cuando es auténtica. Tiene la frescura y libertad del Evangelio: abierta y en favor de los que están privados de sus derechos. La voz profética se atreve a decir la verdad. Podemos frecuentemente escucharla. Muchas veces la podemos escuchar en un cuestionamiento del poder establecido, y un revelar el dolor humano y las necesidades insatisfechas. La voz profética reta a las estructuras que excluye a algunos y beneficia a otros. La voz profética hace un llamado urgente a la acción y a la elección de un cambio.

Pat Farrell, OSF



RECONOCIENDO LA VOZ PROFÉTICA

(p-13)

En una diferencia de opiniones, expresiones y declaraciones ¿Cómo puede uno reconocer la voz profética? Ooooh - ¡Tú sabes realmente cómo hacerlo! ¡Es la voz mezclada con compasión y amor, aun cuando los retos continúan vibrando!

Los profetas desafían. Tener el coraje de dar voz a lo que desafía esta enraizado en la relación con Dios que nos invita a “mirar” y a “escuchar” de forma diferente. Los profetas responden a algo – a una pequeña voz; a un dolor tan profundo que no los deja respirar, o tal vez, a un enojo que amenaza con consumir su vida. La respuesta, la cual puede ser suave o apasionadamente fuerte, es siempre acerca del Reino. Es siempre “ya, pero todavía no” en el mundo que habitamos. Es acerca del desafío de vivir en amor, compasión, colaboración, y vivir en comunión.

¡Este mensaje es difícil de olvidar! Sus tentáculos alcanzan nuestros corazones, envolviéndonos alrededor de nuestros valores, ¡empujándonos a responder!, nuestras cabezas, podrían estar perdidas, pero nuestros corazones – ¡es otra historia diferente!

Rita Cammack, OSF
Denver, Colorado

JENNY EN EL ASIENTO DE ENFRENTA

(p-14)

Se desplomó en el carro,
Callada por las lágrimas
Y mis palabras, “los niños grandes
Solamente pueden sentarse en el asiento de enfrente.”
“Cuando tengas ocho,” la consuelo,
Pero que bien podría haber dicho
Hasta el infinito y más allá.

Yo he mirado el dolor en esos ojos jóvenes
Cientos de veces,
Anhelando pertenecer,
La urgencia de vivir,
Preguntándose cuándo
Podría ser su turno,
Su tiempo.

**Chris Koellhoffer, IHM
Scranton, Pennsylvania**



LECCIÓN EN 1861, RUTA 17

(p-15)

¡La incompatibilidad de entonces y ahora!
La renovación urge renovar el pasado,
Salvar la semblanza del prestigio de la historia,
Sucumbir al viento que pasa y calienta y enfría.

Hay tiempo para vivir cuando el ganado pasa
Hay tiempo para creer en nuevos diseños
Hay tiempo para luchar con el crecimiento
Hay tiempos para vivir con los nuevos signos.

Eileen T. Kelly, SC

¿QUIEN? ¿YO? ¿UN PROFETA?
(p-16)

Pienso en los profetas Hebreos reluctantes a moverse dentro del papel...
Entonces, yo puedo contarlos.

Yo recuerdo los tiempos de Jesús y, de hecho, a todos los profetas. Ellos estuvieron en tiempos de gran tumulto, trastornos políticos y confusión, amenazas de golpe de estado y de destrucción, entonces yo reflexiono en la confusión de nuestro mundo y de nuestra iglesia hoy... y los puedo relacionar.

Llamo a la prudencia de Walter Brueggemann esa profética voz siempre habla palabras enraizadas en el pacto de amor... y quiero relacionarlo.

Los profetas hablaron la verdad acerca de las difíciles situaciones... y quiero relacionarlos.

Reconozco que los profetas escuchan profundamente y eventualmente escuchar la verdad.
Recuerdo que Jesús pasó muchas noches en oración. Ambos escuchan profundamente.

¿Puedo imaginarme hablando con voz profética? Tengo mucho por aprender a escuchar más profundamente. ¿Cómo puedo crecer en mi habilidad para escuchar bien?

Escuchar es la raíz de mi voto de obediencia. ¡Envuelve todo mi ser!

Patricia Crowley, OSB
Chicago, Illinois



(17)

Cuando conscientemente trato de escuchar bien, yo...

Una situación en la cual me siento llamada a escuchar atentamente y quizás hablar es...



(18)

Es usualmente fácil reconocer la voz profética cuando es auténtica.

Tiene la frescura y libertad del Evangelio:

Abierta y en favor de los que están privados de sus derechos. – Pat Farrell, OSF

¿Dónde he escuchado la voz profética hoy?

Solidaridad con los marginados

Tercera Semana

(p-19)

Los hermanos más vulnerables nos ponen más en contacto con la verdad de nuestra condición humana limitada y desordenada, marcada por la fragilidad, lo incompleto y la lucha inevitable. La experiencia de Dios desde este lugar es de absoluta misericordia de Dios y de su amor poderoso. Las personas marginadas que son menos capaces e invierten menos en mantener apariencias, tienen una rara habilidad para decir las cosas por su nombre, tal como son. El colocarnos a su lado, puede ayudarnos a situarnos en la verdad y ayudarnos a mantenernos honestos.

Pat Farrell, OSF



PARA DIOS, EN CASA (p-20)

Navidad significa que Dios ha venido a nosotros. Viene a nosotros de tal manera que de ahora en adelante, Dios con su propio esplendor increíble, glorioso, solo puede estar "en casa" con el mundo y con nosotros. – Karl Rahner, "Navidad: 'Desde Que Me Convertí en Tu Hermano.'" Del Año Eterno.

Entonces, ¿Dónde te sientes más en casa?

Un anciano cerca de una casa de escombros, sacude un puño maldiciendo a los aviones tripulados y tal vez a ti o tal vez a Ala.

¿Está ahí?

Ella se detiene en el borde del campo
Con las marcas incrustadas de las caminatas por el desierto,
El niño contra su pecho marchito,
Ha cerrado para siempre sus hundidos y quemados ojos.

¿Está ahí?

Oprimida, se traga sus ahogados sollozos, temiendo lo peor
Soportando sumisa el ataque de violación por las pandillas.

¿Está ahí?

¿Quizás una ciudad de tu elección?
Bagdad en ruinas, Juárez en terror,
El Cairo en un sueño triturado,
Kabul, donde la guerra tiene una década de edad.

¿Está ahí?

Oh corazón quebrantado de Dios, debido al mundo
Que está plagado por el dolor,
¡Oh! Ven a nuestra casa
Esta luminosa y hermosa noche
Mientras cantamos himnos de cuna,
Glorias angelicales, y mientras iluminamos
Las miles de velas de nuestra esperanza,
Que nuestros corazones puedan saltar
Los límites de espacio para llorar contigo.
Cecily Jones, SL



(P-21)

¿Dónde y cuándo yo lloro con Dios?



Un Lugar Privilegiado Para Encontrar a Dios

(p-22)

Cuando era una joven religiosa, tuve el privilegio de trabajar para una organización llamada Los del Sur por una Justa Economía. Viví en una villa textil entre los trabajadores textiles. Camine con un grupo de gente Africano-Americana quienes estaban confrontando el no contar con fuerza pública. Acompañe a una tribu Americana quienes estaban pidiendo ser reconocidos y recompensados por sus tierras. Fue para mí un lugar privilegiado para encontrar a Dios. En ese lugar privilegiado, las estructuras de la exclusión, injusticia, y violencia son más que apariencias.

Cuando vivimos entre aquellos que están marginados, es más fácil desapegarnos de cosas materiales, desde que las relaciones son más centrales y las cosas materiales no son importantes. En su nota, Pat Farrell menciona: “no podemos vivir proféticamente sin aproximarnos a aquellos que son vulnerables y marginados.” Si no vivimos en cercanía con los más vulnerables, es necesario que nos acerquemos a ellos. Es muy fácil co-adaptarnos a la corriente cultural de adquisición. Nuestros valores no son nuestras cosas, no en nuestro trabajo, no en nuestro conocimiento; nuestros valores están en nuestra relación con Dios, los unos con los otros, con todos nuestros hermanos y hermanas.

Mary Prinisky, OP
Atlanta, Georgia

(P-23)

*No podemos vivir proféticamente
Sin estar cerca de aquellos que son más vulnerables y marginados.*

Pat Farrell, OSF

¿Dónde llego a estar más cerca de los vulnerables y marginados?

¿Cómo mi propia vulnerabilidad me ayuda a estar más cerca de las personas que encuentro?



(P-24)

MARZO

¿Alguien quiere ayudarme
Porque tengo tres días en autobús
El cual se descompuso en Tipton
Evita Pittsburgh
Y raramente llega a Washington?

¿El congreso se impresionaría
De que no me he lavado el cabello
O cambiado mis ropas
O llamado a casa?

¿Mis senadores saben
De que no recibí servicios
En Columbus, Ohio
Porque olía mal, estaba sucio y agresivo?

Cantamos el himno correcto
Y tenemos muchos buenos predicadores
Y maestros
Y detalles del evento
Donde fueron grabados
Para los televidentes de las seis.

Y debajo de los puentes
Detrás de cada edificio
Detrás de cada rejilla
Nuestras sombras esperan.
Kitty Hanley, CSJ

Panes y Peses

(p-25)

Siempre he bromeado
El milagro de los panes
Y de los peces fue: compartir.
Las mujeres siempre lo supieron.

Pero en este momento de necesidad
Y notoriedad, me duele, tiemblo
Casi lloro por la gente con hambre, malnutridos,
Frente a la hambruna espiritual
De proporciones épicas. Mi corazón
Se conduele con sus necesidades.
Apóstol, como me quejo:
¿Dónde estamos entre tantos?

La respuesta de hace 2000 años
Siempre vieja, siempre nueva:
“Bendecidos y repartidos
Ustedes son suficientes.”
Disfruto la bendición,
Retrocedo ante el abatimiento
Y rezo para que seamos suficientes.

Simone Campbell, SSS



Lugares Que Te Dan Miedo

(p-26)

“Ve allá.” Señala el maestro Budista.
A aquel estrecho espacio que huele a polvo,
A las calles después del tornado,
A una etapa, no buscada, donde la luces lastiman—

Ve allá.

A aquellas llagas leprosas que no quieres mirar,
A los ojos que queman detrás de tu espalda,
Al vientre hinchado de un niño –
Todo se revuelve en tu intestino –

Busca afuera.

“No tengas miedo,” el sabio Cristo habla.
“Hay un camino que nos lleva afuera,
Hay otra puerta
Tú también la va a encontrar.”

En la choza de barro, en la cabaña de latas,
Sentado en una caja de madera,
Esta el sabio
Haciendo una taza de té para ti.
Expulsando tus temores.
Regina Bechtle, SC



(P-27)

¿Cuáles son los lugares que me dan miedo?

¿Qué me están invitando esos lugares a experimentar?



(P-28)

Vivir En Los Márgenes

La gente que vive en los márgenes frecuentemente confía en la caridad y el amor de los otros. Ellos responden a aquellos que se los demuestran y esto es exactamente lo que Cristo hizo – compasión y amor por los otros. La necesidad de expresar esa compasión y amor en nuestras vidas diarias es la manera en que manejamos nuestras relaciones con los otros. El resultado no es lo importante, sino la convicción de lo que hacemos en cada encuentro. Por nuestra cuenta, posiblemente viviríamos egoístamente.

Al estar con los marginados, somos llamados a ser flexibles en nuestro enfoque de la realidad. La vida en los márgenes o la vida en el centro es la misma, algunas veces los márgenes llegan a ser el centro y en otros momentos el centro sale de los márgenes. Aquellos que viven en los márgenes necesitan comida, reír, disfrutar, compañía, honor y respeto. Cuando la vida de los marginados llega a ser una vida en el centro, hay balance, solamente cuando la vida en el centro llega a ser vida en los márgenes.

Tener la posibilidad de estar al lado de aquellos que viven en los márgenes requiere mucho coraje. Es donde Cristo siempre se ha encontrado a través de la historia, entonces cuando estamos al lado de la vida en los márgenes así como en el centro de la vida, estamos en buena compañía, ambos unidos ahora y para siempre.

Virginia Kampwerth, PHJC
Donaldson, Indiana

(29)

¿Cuáles son los márgenes de mi propia vida en el que confié en la misericordia y el amor de los demás?

¿Cuándo conozco a otras personas que están en necesidad o en los márgenes, los miro como a mí misma y a mí misma como uno de ellos?

¿Cómo este sentido de unidad impacta la manera en que me comprometo?

¿Cuáles son algunos de los “márgenes” que vivo?

¿Cómo cambia para mí, la manera en que miro o me comprometo en estas áreas, especialmente si los nombro como centro?

Comunidad

Cuarta Semana

(p-30)

Quienes tenemos cargos como líderes, constantemente tenemos el desafío de respetar una amplia variedad de opiniones. Hemos aprendido muchísimo acerca de crear una comunidad en medio de la diversidad, y celebrar las diferencias. Tenemos que llegar a confiar en opiniones diferentes como vías de gran alcance para una mayor claridad. Nuestro compromiso con la comunidad nos obliga a hacerlo, y juntas podemos buscar el bien común.

Pat Farrell, OSF



NUNCA TIENES QUE ESCUCHAR MAS A TUS VECINOS

(p-31)

Hace poco, me encontraba trabajando en la ciudad de Pune, India y llamo mi atención un gran cartel publicitario de casas de lujo, en donde se encontraban las palabras: “Nunca tendrás que escuchar más a tus vecinos.” Estas palabras me impactaron fuertemente, mientras las analizaba, reflexionaba acerca de la comunidad.

Como religiosas, pasamos nuestras vidas en comunidad, no individualmente, diferentes pero unidas. Encontramos nuestra fortaleza unas con las otras y trabajamos a través de un discernimiento común y decisiones tomadas para el bien común. Damos testimonio de cuidado, preocupación y unidad. Trabajamos para construir una comunidad humana y nos atrevemos a ser Evangelio vivo en un mundo individualista y secular. Abrazamos nuestro mundo destruido, y a la comunidad global. Compartimos nuestros años de experiencia, nuestro escuchar con el corazón.

Santa Ángela Merici, fundadora de la Congregación de las Ursulinas, en sus escritos alentaba a sus hijas a tener a cada hermana grabada en sus corazones, a ser una sola en mente y corazón. Esto es por lo que nos esforzamos. Este es el significado de la comunidad en el mundo de hoy.

**Catherine Talia, OSU
Jamaica, New York**

LO MEJOR DE NOSOTRAS

(p-32)

Recientemente, nuestra comunidad regional se reunió por un día para estudiar el tema: “Vivir en la abundancia, como una Comunidad Vibrante y en Expansión.” Me llamó la atención una pregunta que nos invitaron a reflexionar; ¿Cuándo has experimentado lo mejor de vivir en comunidad? Cada una de nosotras compartimos una diversidad de experiencias y mientras lo hacíamos, note la “esencia” que había detrás de lo que compartíamos y la vibrante energía que se creaba.

Recientemente elaboramos la visión para nuestra comunidad; en el relato que les compartí antes, es evidente que la declaración que formamos viene de algo mucho más profundo que una asamblea, estudios o reportes. Comunicamos con palabras la verdad de lo que significa para nosotras vivir en comunidad, como religiosas consagradas y fieles a nuestra llamada.

Cuando cultivamos una actitud de escucha atenta, consientes de quienes somos, para quienes somos y con quienes somos, escogemos la vida para nosotras y para otros. Elegimos ser una presencia compasiva a cualquier necesidad que toque nuestro corazón. Esta es una libre y responsable obediencia. Encuentro que es en esta fidelidad mutua como comunidad: ¡que somos lo mejor y en abundancia!

Maria Hughes, ASC
St. Louis, Missouri



(p-33)

Identifica una experiencia reciente en donde has experimentado una fidelidad mutua dentro de la comunidad.
Describe la experiencia.

¿Cómo fue la situación? ¿Dónde se encontraron las tensiones? ¿Cuáles fueron los retos para mí? ¿Cuáles fueron los retos para nosotras? ¿Cuál fue la forma de fidelidad que surgió? ¿Cómo experimente la vida mutua? ¿Cómo experimente la fidelidad? ¿Cuáles fueron las fortalezas y retos dentro de mí, como resultado de esta experiencia?

Alternativamente podrías explorar una situación o evento donde tú deseabas pero tuviste dificultad en encontrar una fidelidad mutua.

¿Cuáles fueron las barreras dentro de ti para vivir una vida en común?

¿Cuáles fueron las barreras dentro de ti para vivir con fidelidad?

¿En qué tienes que ceder para alcanzar esta fidelidad mutua?



DESPUÉS DE QUE HAS LLEGADO TAN LEJOS (P-34,35)

Tal vez sientes que mereces
Un poco de algo
por tu caridad
por el problema que te llevo a lo profundo
de los laberintos azules, a los pasillos de mármol y callejones oscuros
después de los interminables lamentos dentro de los lugares
donde sin ser invitado, has estado viviendo con la versión de otro lugar.

Después de que hemos llegado tan lejos

qué es lo que recuerdas
que nos unió.
Mujeres tan diferentes como las pasiones que nos enviaron
Fuera de los bordes, de las esquinas
o dentro de los centros de muerte
cargando nuestros libros, nuestras canastas llenas de pan
y muchas conversación al mismo tiempo llenas de luz y atascadas
por los estrechos caminos
del bien común.

Entonces, después de haber llegado tan lejos.

a través del abrazo cálido y relajado de los años
y la sustitución de la memoria por el presente
notamos que nuestra toalla favorita de cocina se está deshilachando
una pequeña lágrima cae y sin percatarnos historias de nuestras misiones
contadas en la mesa vienen a nuestra memoria.
Historias contadas por diferentes personas
sentimos un escalofrió entrando en nosotras
al intercambiar las reliquias por voces.
Y ahora es el tiempo
cuando la fe nos cuesta una rara moneda.

La fe trabaja en el caos.

Aun cuando no hay nada, el viento provee
las olas de las aguas, el más ligero rose con la piel
nos recuerda que es tiempo
de movernos hacia adelante y a la expectativa.

Después de haber caminado tan lejos

Nos atrevemos a decir
lo que significa ser religiosas,
como en el nombre de Dios
hemos amado
cuando todos nos decían
que no era posible
romper piedras y servir las
como pan.

Deborah L. Humphreys, SC



(P-36)

*A través desarrollo y experiencia de la comunidad,
Nuestro entendimiento de la obediencia ha cambiado.*

Pat Farrell; OSF

¿Cómo entiendo la obediencia?

NO - violencia

Quinta Semana

Entonces, ¿qué significa la no-violencia para nosotras? Ciertamente, no es la pasividad de las víctimas. La no-violencia implica resistir más que confabularse con poderes abusivos. Sin embargo, esto significa también, aceptar el sufrimiento en lugar de pasarlo a otros. Es negarse a la vergüenza, a culpar, amenazar o demonizar. De hecho la no-violencia requiere que seamos amigas de nuestra propia oscuridad y fragilidad en lugar de proyectarla en los otros; si lo hacemos de esta forma en retorno nos conectaremos con nuestra más fundamental unidad las unas con las otras, aun en medio de los conflictos. La no-violencia es ser creativas. La no-violencia se niega a aceptar ultimátum y callejones sin salida, sin antes usar intentos imaginativos que reformulen nuevas sugerencias.

Pat Farrell, OSF



MOVIÉNDONOS JUNTAS

(p-38)

El amor y el reconocer que todas las personas son humanas, es fundamental en el concepto de la no-violencia. La meta es atraer a las personas que consideramos como “enemigas” y crear amor y entendimiento entre todas nosotras. Esta fue la meta del Sermón de la Montaña (Mateo 5, 1-12) cuando Jesús aseguro a sus seguidores que ellos son benditos cuando experimentan persecución, cuando ellos tienen sed y hambre de la justicia. Más allá, la bendición se extiende a ser pobres de espíritu, misericordiosos, mansos, dispuestos a tener un solo corazón y ser creadores de la paz. Jesús se enfocó en sus seguidores y cómo ellos deben ser; los problemas de las líderes religiosas son relegados a un capítulo posterior del Evangelio de Mateo.

Cuando la unidad es el objetivo buscado, el amor y respeto nos ayudan a separar los hechos de las personas que los hicieron, permitiéndonos la posibilidad de un cambio. Esto requiere estar profundamente presente y disponible a otros. Tal apertura al espíritu puede ser en si misma sanación y transformación. Es un proceso lento que requiere compromiso a través de un dialogo y discernimiento común, que nos ayuda a movernos juntas hacia la posibilidad de atraer la búsqueda para una unión común.

Maria Fest, CDP
Allison Park, Pennsylvania

(p-39)

Una práctica que me ayuda a recordar que todas las personas son humanas es...

Una forma en la cual tuve la oportunidad de atraer a una persona a la cual percibía como “enemiga” fue...

Lo que me ayuda a estar profundamente presente y disponible para otros con los cuales he tenido desacuerdos es...



LA VERDAD SANTA

(p-40)

*Por muy lejos que vayas,
Nunca encontraras los límites de un alma.*

Heráclito

Tú fuiste enseñada
Por aquellos que pensaban que lo sabían todo
“El alma está dentro del cuerpo”
No cuestionaste
A aquellos que pensaban que lo sabían todo
Pero había algo dentro de ti
Que te hacía cuestionarte

Cuando levantaste tu cara
Al cielo azul
Cuando con las yemas de tus dedos
Rozaste las estrellas
O hiciste agujeros de nubes
Con la nieve de las ramas del pino
Cuando te acostaste en el océano
Y dejaste que te arrullara;
O sentiste bajo tus pies
El pulso de la tierra
Preguntándote cómo y por qué – o tal vez –
Tu alma esta confinada
A la prisión
Limitada por la carne.

Ahora tú lo sabes
Lo que nunca te enseñaron:
La verdad santa
Que algunos poetas conocen,
unos pocos santos
Y el pagano Heráclito:
El cuerpo está en el alma.
Marie Lucey, OSF



(P-41)

La no-violencia es ser creativas.
La no-violencia se niega a aceptar ultimátum y callejones sin salida, sin antes usar intentos imaginativos que reformulen nuevas sugerencias. La no-violencia es ser creativas.
Pat Farrell, OSF

Recuerda un “callejón sin salida” que te molesta.

¿Cómo podrías replantearlo y recrearlo para que tenga un significado para ti?



(P-43)

Los relámpagos,
son la carga eléctrica generada
por el choque del aire frío y caliente,
El relámpago es potencialmente destructivo en cualquier parte que golpee.
Un pararrayos atrae la carga hacia sí mismo,
Y a los canales y terrenos que garantizan una protección.
El pararrayos no detiene la destructiva energía
Pero permite que se mueva hacia la tierra para ser transformada.
Pat Farrell; OSF

Un lugar en mi vida en el que tal vez soy llamada a ser “pararrayos” es...

SER AMIGAS DE NUESTRA OSCURIDAD Y DEBILIDAD

(P-44)

“Mi corazón era mecánico y mi cabeza funcionaba a su servicio. Los huérfanos me enseñaron a ser una maestra, al encaminar mi cabeza a viajar dentro y a través de mi corazón.” (1)

Lo que hay en nuestros corazones se manifiesta en la manera en que pensamos y actuamos. La clave para la no-violencia es tener nuestros corazones abiertos y amables junto con nuestras mentes al servicio del amor. Cuando aceptamos nuestros dones y vulnerabilidades y estamos dispuestas a recibir y aprender de los otros, nuestras mentes integran nuestra realidad con la de los otros, y entonces elegimos responder con no-violencia, justicia y compasión. Si nuestros corazones miran inadecuadamente, con inseguridad, miedo o enojo, nuestras mentes las compensan buscando poderes que protegen y construyen el ser.

“La no-violencia requiere que seamos amigas de nuestra oscuridad y debilidad en lugar de proyectarlo en otros.” (2) Esta vulnerabilidad, dice Brene Brown, es necesaria para transformar a los líderes. (3) Si nosotras estamos atentas a nuestros corazones, la aceptación de nosotras mismas nos abre a ser con los otros un solo corazón que siente la no-violencia.

Bea Eichten, OSF
Little Falls, Minnesota

1. Jeremy Hall, OSB, Grace Notes, Silence, Solitude, Simplicity. Liturgical Press, Collegville, MN. 2007. P. 134.
2. Pat Farrell, OSF. Presidential Address to LCWR, 2012.
3. Brene Brown. www.ted.com/talks/brene_brown_on_vulnerability. HTMLJune,2010



(P-45)

Frecuentemente, si no es que siempre, nuestra violencia es el resultado de negar nuestras sombras y debilidades. Estas sombras y debilidades las proyectamos en los otros, quienes se convierten en nuestros enemigos.

Identifica una situación en la cual te encuentras a ti mismo juzgando fuertemente a otra persona o a un grupo.

Explica la situación, particularmente observa qué es lo que encuentras inapropiado. Cuando hayas mencionado toda la situación, da un paso atrás, busca un lugar tranquilo e interioriza.

Trata de moverte a un lugar y espacio interior.

Y después, tranquilamente reflexiona en las siguientes preguntas:

¿Cómo puedo mirar más amigablemente esta situación?

¿Qué es lo que encuentro difícil de aceptar? Se especifica.

¿Puedo identificar en mi misma, la misma tendencia que encuentro difícil en los otros?

Siéntate en silencio con los impulsos negativos dentro de ti que encuentras desagradable.

Intenta crear una sensación interior de amistad en esta parte de ti.

Permite a esta parte de ti misma estar presente sin juzgarla.

Pide la gracia de conocer esta parte de ti misma y

Empezar a ser compasiva contigo misma y con los otros.

GOZOSA ESPERANZA

Sexta Semana

La gozosa esperanza es la marca de un genuino discipulado que mira hacia adelante, hacia un futuro lleno de esperanza, enfrentando todas las evidencias que nos dicen lo contrario. La esperanza nos hace ser atentas a los signos del indestructible Reino de Dios.

Pat Farrell, OSF



NO ES EL FIN DE LA HISTORIA

(p-47)

Compasión: “sufrir con:” Dios llora con nosotras cuando estamos abrumadas por el dolor, la pérdida, la tragedia, o cuando nos sentimos impotentes. Recientemente cincuenta religiosas de los Estados Unidos tuvieron la oportunidad de llorar como Dios llora al viajaron al Salvador para honrar la memoria de las misioneras mártires de la Iglesia de Estados Unidos. Mientras llorábamos con las mujeres salvadoreñas que compartieron con nosotras las historias de la masacre y la insoportable pobreza, nos dimos cuenta de nuestra propia pobreza e impotencia para transformar los sistemas que crean violencia y opresión. Nos dimos cuenta de nuestros propios miedos al entrar a lugares llenos de angustia e injusticia, donde el abuso del poder y el individualismo triunfa por encima de una común unión y del bien común.

Con la gente del Salvador supimos que el sufrimiento y la muerte no es el final de la historia. Las misioneras mártires de Estados Unidos han resucitado en la gente que ellas amaron y por la cual dieron su vida. Mujeres que nos acogieron con gratitud y caminaron y danzaron en procesión con velas encendidas en las calles. Nosotras fuimos humildes admiradoras de su coraje y fortaleza para liberarse y fortalecerse unas a las otras, para crear comunidad y reconstruir sus vidas. ¡Viviendo en gozosa esperanza!

¿Cómo podemos vivir en esta gozosa esperanza, fortaleciéndonos unas a las otras, fuertes como las hierbas, abiertas y sensibles al Espíritu que habita en nuestros corazones y en medio de nosotras?

**Carol Wagner, RDC
Bronx, NY**

LA LLAMADA

(p-48)

A lo lejos, en Kerry,
a los pies de una colina,
el pastor reunió a sus Collies.
“No recompensas para ellos,” nos advirtió.
“Solamente trabajo.
el trabajo es su único premio.”
No fueron sus palabras
Las que tocaron mi alma,
Fue la forma en que el más joven de los perritos
brincaba alegremente arriba y abajo,
con la esperanza de ser llamado,
la manera en que sus ojos brillaban
con la cercanía del momento,
cómo gruñía en su alegría,
cómo ella corría subiendo y bajando la colina,
casi sin parar,
la forma en que ella posaba, al final,
a los pies del pastor
disfrutando entre los que fueron elegidos.

Chris Koellhoffer, IHM



(p-49)

Recuerda una situación o momento en tu vida personal donde te diste totalmente, únicamente por el simple hecho de amar lo que hacías.

Recuerda lo que sentías en esos momentos.

¿A qué podría estarte invitando, esa experiencia hoy?

LA ESPERANZA

(p-50)

Quiero sentirlo
radiante, fluyendo,
levantando mí peso casi muerto.

Pero en lugar de eso
viene como reforzando al viento,
abofeteando a los miembros inactivos
llamándolos a levantarse,
un farol ahucando la llama miedosa,
un sonido más agudo para el oído humano
que aturde a los animales que circulan,
primeros auxilios cuando el corazón falla.

La esperanza, permanece y perdura.
Flexible, cambiante,
sale en erupción desde el sueño,
como cuando Lázaro surgió a través de la roca
rasgando su sudario.
Como la niña que estaba muerta y súbitamente despertó:
Talita kumi (levántate)

Como la astuta mujer
que hizo reír al profeta
mientras recogía las migajas,
hasta que sus frases
lo convirtieron totalmente.

La esperanza viaja en el aire.
Necesito llenar mis pulmones de ella,
llenarme de grandes bocanadas
a través de las largas letanías de espera.
Necesito respirarla
adentro y afuera.
Necesito escoger su ritmo
para la canción de mi vida.

Regina Bechtle, SC



(p-51)

¿De qué manera la esperanza ha llegado a ti?

EL ENFOQUE EN LA ADAPTACIÓN

(p-52)

Gozosa esperanza, la última herramienta que Pat Farrell sugirió para navegar con los cambios durante estos tiempos tumultuosos, ¡nos demandacoraje y una profunda imaginación! Tenemos que ser genuinas discípulas que no dejan de lado las preguntas, no sofocan las dudas, y no mandan los problemas lejos. En lugar de eso, ¡debemos mirar la realidad de frente y comunicar una gozosa esperanza! Tenemos que enfrentar los problemas de nuestros tiempos, inspeccionarlos, estudiarlos, trabajar en sus varias implicaciones, y contemplar sus consecuencias por nosotras mismas, nuestra iglesia y nuestro mundo.

Una gozosa esperanza es el enfoque en la adaptación. Es la capacidad de recuperarnos y actuar no obstante los obstáculos que nos confrontan. Gracias a que “la memoria libera energía para el discipulado” (Elizabeth Johnson, CSJ) nos apoyamos en aquellas personas en quienes nuestros hombros se sostienen. Que sus vidas, marcadas por una gozosa esperanza y su abierta flexibilidad hacia nosotras nos de energía para navegar los cambios en nuestro tiempo ¡con un espíritu de aventura!

Mary Pat Garvin, RSM
Silver Spring, Maryland



(p-53)

Trae a tu memoria una experiencia cuando exitosamente te recuperaste de una experiencia difícil.

Trae a tu memoria a la gente en la cual tú te apoyas como modelos para continuar en tu vida.

En estos momentos ¿Qué te dicen estas memorias, mientras enfrentas la aventura de tu propia vida?

(p-54)

Mientras cerramos estas seis semanas de oración, estas invitado a releer tu diario y tomarte el tiempo para completar las siguientes frases:

Mientras reviso mis reflexiones durante estas pasadas semanas, Estoy muy sorprendida por...

Mientras reviso mis reflexiones durante estas pasadas semanas, Estoy muy perturbada por...



(p-55)

Lo que más me ayudo a navegar con los cambios fue...

Lo que más quiero aprender para prepararme, para un futuro siempre cambiante es...